

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Wetrok Antiwax Forte Classic

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Detersivi e detergenti (compresi i prodotti basati su solventi)
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Wetrok AG	
	Headquarter	
Indirizzo:	Steinackerstr. 62	
Città:	8302 Kloten, Switzerland	
Telefono:	+41 (0)43 255 51 51	
E-Mail:	chemie@wetrok.ch	
Persona da contattare:	Head Regulatory	Telefono: +41 (0)43 255 53 50
Internet:	www.wetrok.ch	
Dipartimento responsabile:	BU Chemicals / Regulatory	
	Mobile + 41 (0)79 657 45 20	

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Im Notfall: +41 44 251 51 51 (Tel. 145) (Toxikologisches Zentrum)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE o 1999/45/CE

Indicazioni di pericolo: Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente

Frase R:

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Skin Sens. 1

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 2

Indicazioni di pericolo:

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

(R)-p-menta-1,8-diene

Avvertenza: Attenzione

Pittogrammi: GHS07-GHS09



Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 2 di 9

Indicazioni di pericolo

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
 H319 Provoca grave irritazione oculare.
 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
 P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono particolari pericoli da indicare. Fate in ogni caso attenzione alle informazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti
3.2. Miscele
Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE	
N. indice	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	
N. REACH		
227-813-5	(R)-p-menta-1,8-diene	1 - < 5 %
5989-27-5	Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R10-38-43-50-53	
601-029-00-7	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410	
204-589-7	2-fenossietanolo, fenil glicol	1 - < 5 %
122-99-6	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R22-36	
603-098-00-9	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319	
239-854-6	Sodium p-cumenesulphonate	1 - < 5 %
15763-76-5	Xi - Irritante R36	
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119489411-37		
225-878-4	3-butossi-2-propanolo	1 - < 5 %
5131-66-8	Xi - Irritante R36/38	
603-052-00-8	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H319 H315	
263-049-9	Potassiumcocoate	1 - < 5 %
61789-30-8	Xi - Irritante R36/38	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2A; H315 H319	
	Tridecyl alcohol ethoxylate	1 - < 5 %
9043-30-5	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Testo delle frasi R, H e EUH: vedi alla sezione 16.

Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

< 5 % sapone, < 5 % tensioattivi non ionici, profumi (Limonene).

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 3 di 9

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Necessario trattamento medico

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi. In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Può provocare una reazione allergica. In caso di sintomi allergici, in particolare nelle vie respiratorie, consultare immediatamente un medico. In caso d'incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

Ulteriori dati

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 4 di 9

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Osservare le istruzioni per l'uso. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è: Combustibile.

Il prodotto non è: Esplosivo.

Ulteriori dati

Non sono necessarie misure speciali.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Tenere in ambiente fresco e secco. Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: a temperatura ambiente

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura minima di conservazione: 15°C

Temperatura massima di conservazione: 25°C

7.3. Usi finali specifici

Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite per l'esposizione (VME/VLE)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
122-99-6	2-Phénoxyéthanol	20	110		VME 8 h	
		40	220		VLE courte durée	
5989-27-5	D-Limonène	7	40		VME 8 h	
		14	80		VLE courte durée	

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione: Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione**Misure generali di protezione ed igiene**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Protezioni per occhi/volto

Protezione degli occhi: Occhiali di protezione ermetici. Cristalli in plastica.

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: DIN EN 374

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Indossare soltanto abiti protettivi adatti, comodi e puliti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 5 di 9

Protezione respiratoria

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico

Metodo di determinazione

Valore pH: 8.6 - 9.6

Cambiamenti in stato fisico

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: Nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità: Nessun dato disponibile

Densità: 1.045 - 1.055 g/cm³ ASTM D 7777

Idrosolubilità: interamente miscibile

9.2. Altre informazioni

nessuni/nessuno

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessun dato disponibile

10.2. Stabilità chimica

Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile

10.4. Condizioni da evitare

Condizioni da evitare (reazioni pericolose): gelo. Proteggere dai raggi solari.

10.5. Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non contiene sostanze o preparazione pericolose che devono essere disperse in condizioni normali o ragionevolmente prevedibili.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 6 di 9

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene				
	per via orale	DL50	> 2000 mg/kg	Ratto	
	dermico	DL50	> 2000 mg/kg	Coniglio	IUCLID
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol				
	per via orale	DL50	1850 mg/kg	Ratto	
	dermico	DL50	>2000 mg/kg	Coniglio	
9043-30-5	Tridecyl alcohol ethoxylate				
	per via orale	ATE	500 mg/kg		

Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Effetti sensibilizzanti

Può provocare una reazione allergica cutanea. ((R)-p-menta-1,8-diene)

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

Il prodotto è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) No 1272/2008 [CLP].

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche
12.1. Tossicità

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna	
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	220 - 460	96 h	Leuciscus idus	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	> 500 mg/l	72 h	Scenedesmus sp.	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	> 500 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 7 di 9

Il prodotto non è stato esaminato.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene	4,23
122-99-6	2-fenossietanolo, fenil glicol	1,16

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACh.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.
Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice di rifiuto del prodotto

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose
I rifiuti speciali

Codice di rifiuto dello scarto prodotto

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose
I rifiuti speciali

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	UN3082
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. ((R)-p-menta-1,8-diene)
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	9
<u>14.4. Gruppo d'imballaggio:</u>	III
Etichette:	9

Scheda di dati di sicurezza

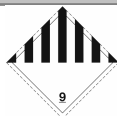
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 8 di 9



Codice di classificazione: M6
Disposizioni speciali: 274 335 601
Quantità limitate (LQ): 5 L
Categoria di trasporto: 3
Numero pericolo: 90
Codice restrizione tunnel: E

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

E1

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: sí

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Le seguenti sostanze possono causare reazioni allergiche: (R)-p-Mentha-1,8-dien (CAS-Nr. 5989-27-5, Limonene)

Regolamentazione nazionale**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,4,8,10,11,12,14.

Testo delle frasi R (numero e testo completo)

- | | |
|-------|---|
| 10 | Inflammabile. |
| 22 | Nocivo per ingestione. |
| 36 | Irritante per gli occhi. |
| 36/38 | Irritante per gli occhi e la pelle. |
| 38 | Irritante per la pelle. |
| 41 | Rischio di gravi lesioni oculari. |
| 43 | Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. |
| 50 | Altamente tossico per gli organismi acquatici. |
| 51/53 | Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| 53 | Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

- | | |
|------|---|
| H226 | Liquido e vapori infiammabili. |
| H302 | Nocivo se ingerito. |
| H315 | Provoca irritazione cutanea. |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea. |

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Antiwax Forte Classic

Data di stampa: 28.12.2015

N. del materiale: 268

Pagina 9 di 9

H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

Solo per scopi industriali. Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta. Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)